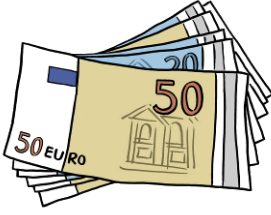
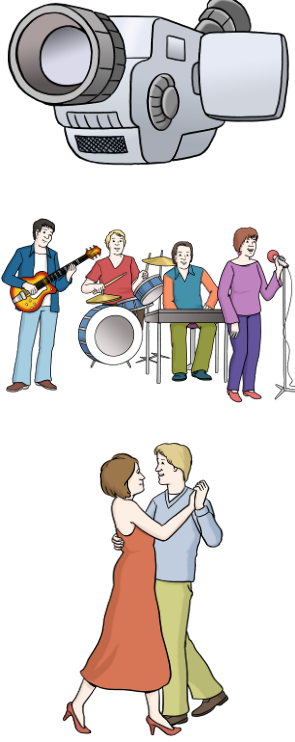

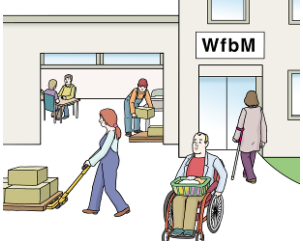
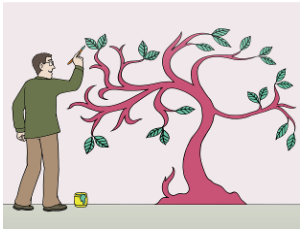
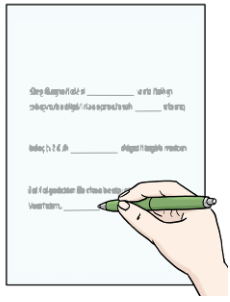



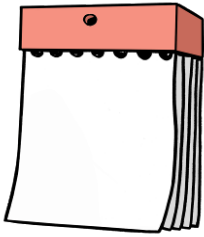
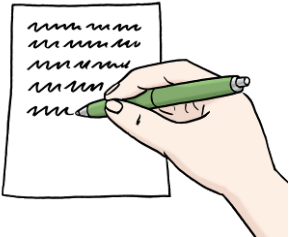
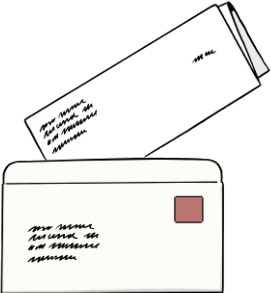


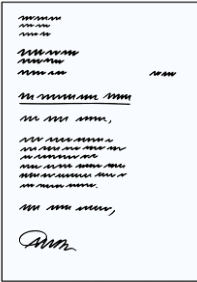
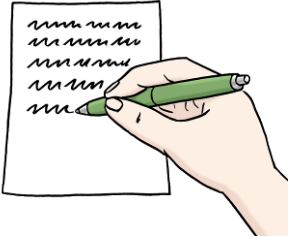
## Leichte Sprache

	<h3>Infos über Geld für Kulturprojekte für Menschen mit Behinderungen</h3>
	<p>Projekte für Menschen mit Behinderungen nennt man: inklusive Projekte</p>
	<p>Viele Menschen mit Behinderungen möchten:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• ins Theater gehen</li><li>• in einer Gruppe selbst Theater spielen</li><li>• Musik machen</li><li>• Filme machen</li><li>• auf der Bühne tanzen</li><li>• Bilder malen und eine Ausstellung machen</li></ul>
	<p>Menschen mit Behinderungen sind wie Menschen ohne Behinderungen: Viele Menschen mit Behinderungen finden Kultur gut. Viele Menschen mit Behinderungen möchten vor Zuschauern auftreten.</p>
	<p>Kultur ist für alle Menschen. Es ist wichtig, dass Menschen mit Behinderungen bei Kultur mitmachen können. Es ist wichtig, dass alle Menschen Künstler mit Behinderungen kennen. Menschen mit Behinderungen können viele verschiedene Sachen besonders gut.</p>

	<p>Die Hamburger Kulturbehörde gibt Geld für Kultur-Projekte mit Menschen mit Behinderungen. Das Geld nennt man: Zuwendung.</p> <p>Ein Projekt dauert eine bestimmte Zeit. Danach ist das Projekt zu Ende.</p>
	<p><b>Für welche Projekte kann man Geld bekommen?</b></p>
	<p>Bei den Projekten muss es um Kultur gehen. Zum Beispiel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Theater</li> <li>• Musik</li> <li>• Film</li> <li>• Kunst und Kunst-Ausstellungen</li> <li>• Tanz</li> </ul> <p>Man kann auch etwas anderes machen. Wichtig ist, dass Künstler mit und ohne Behinderungen bei dem Projekt zusammen arbeiten</p> <p>Man kann auch ein Treffen machen. Bei dem Treffen muss es Vorträge über Kunst und Behinderungen geben</p>
	<p><b>Was ist wichtig bei den Projekten?</b></p>
	<p>Zwei Sachen sind wichtig:</p> <p>Erstens:</p> <p>Das Projekt muss eine Leitung haben. Die Leitung muss ein Künstler machen.</p> <p>Zweitens:</p> <p>Am Ende vom Projekt müssen Sie eine Aufführung vor Zuschauern machen. Sonst bekommen Sie kein Geld für das Projekt.</p>

	<p><b>Wer kann Geld für sein Projekt bekommen?</b></p>
 	<p>Gruppen in Werkstätten für behinderte Menschen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• wenn sie ein Kultur-Projekt machen wollen</li> </ul> <p>Die Behindertenhilfe in Hamburg</p> <p>Künstler und Künstlerinnen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• wenn sie ein Kultur-Projekt mit Menschen mit Behinderungen machen wollen</li> <li>• und in Hamburg wohnen.</li> </ul>
	<p><b>Was muss man machen, um das Geld zu bekommen?</b></p>
	<p>Sie müssen einen Antrag ausfüllen.          Sie bekommen den Antrag bei der Kulturbehörde und im Internet:  <a href="http://www.hamburg.de/bkm/inklusive-projekte">www.hamburg.de/bkm/inklusive-projekte</a>          Der Antrag ist nicht in Leichter Sprache.          Es gibt eine Erklärung zum Antrag.          Die Erklärung ist nicht in Leichter Sprache.</p>
	<p><b>Bezahlt die Kulturbehörde das Projekt alleine?</b></p>
	<p>Nein. Die Kulturbehörde gibt nur Geld dazu.          Sie müssen auch Geld für das Projekt geben.          Die Kulturbehörde kann nur bis zu einem bestimmten Betrag Geld dazugeben.          Mehr Geld kann die Kulturbehörde nicht geben.          Das nennt man: Obergrenze.</p>

	<p><b>Wann kann man einen Antrag stellen?</b></p>
	<p>Sie können den Antrag nur einmal im Jahr stellen. Sie müssen den Antrag für das nächste Jahr bis zum 1. Dezember in diesem Jahr abgeben.</p>
	<p><b>Infos für den Antrag</b></p>
	<p>Diese Infos müssen Sie in den Antrag schreiben:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ihren Namen</li> <li>• Ihre Adresse</li> <li>• Den Namen von der Projekt-Leitung</li> <li>• Adresse und Telefon von der Projekt-Leitung</li> <li>• was man in dem Projekt macht</li> <li>• die Ziele von dem Projekt</li> <li>• wann und wo die Aufführung ist</li> </ul> <p>Sie müssen einen Plan machen für das Geld vom Projekt. Der Plan heißt: Finanzierungsplan. Er gehört zum Antrag. In den Plan schreiben Sie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• wie viel Geld Sie für das Projekt geben.</li> <li>• wer sonst noch Geld gibt für das Projekt.</li> </ul>
	<p><b>Den Antrag mit der Post schicken</b></p>
	<p>Sie müssen den Antrag 3-mal ausfüllen.</p> <p>Schicken Sie die 3 Anträge an diese Adresse:  Kulturbehörde Hamburg  Inklusive Projekte  Hohe Bleichen 22  20354 Hamburg</p>

	<p><b>Wer entscheidet über den Antrag?</b></p>
	<p>Die Kulturbehörde entscheidet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ob Sie Geld für das Projekt bekommen</li> <li>• wie viel Geld Sie für das Projekt bekommen</li> </ul>
	<p>Wenn Sie Geld für das Projekt bekommen, schickt Ihnen die Kulturbehörde einen Brief. In dem Brief steht, dass Sie das Geld bekommen. Der Brief heißt: Zuwendungsbescheid.</p>
	<p><b>Was müssen Sie noch machen?</b></p>
	<p>Die Kulturbehörde möchte wissen, was Sie mit dem Geld gemacht haben. Dafür müssen Sie einen Bericht schreiben.</p>

Text: Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Bremen e.V., Büro für Leichte Sprache.

Bilder: ©Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Bremen e.V., Illustrator Stefan Albers, Atelier Fleetinsel, 2013. Alle Rechte vorbehalten.